



## **BANDO PER IL RECLUTAMENTO DI UN RICERCATORE CON RAPPORTO DI LAVORO A TEMPO DETERMINATO TIPOLOGIA A**

Bando n. 3 /2017 prot. 210/2017

**Il Direttore del Dipartimento di Studi Europei,  
Americani e Interculturali**

### **Visti**

- Lo statuto dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", emanato con D.R. n. 3689/2012 del 29.10.2012;
- il D.P.R. 11 luglio 1980, n. 382;
- la legge 15 maggio 1997 n. 127, e successive modificazioni;
- la legge 30 dicembre 2010, n. 240 e successive modificazioni ed in particolare l'art. 24;
- la legge 9 gennaio 2009, n. 1;
- il D.M. n. 243 del 25 maggio 2011;
- il D.M. n. 297 del 22 ottobre 2012;
- il Decreto Legislativo 29 marzo 2012, n. 49;
- il Regolamento per il reclutamento di Ricercatori con contratto a tempo determinato di tipologia "A", emanato con D.R. n. 1785/2016 del 22.7.2016;
- la delibera del Consiglio del Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali del 15.7.2016;
- la delibera della Giunta di Facoltà del 18.7.2016 che ratifica la ripartizione delle risorse assegnate alla Facoltà e attribuisce al Dipartimento una posizione di RTDA per il SSD L-LIN/21 – Slavistica – Lingua e traduzione – Lingua russa

Università degli Studi di Roma "La Sapienza"  
CF 80209930587 PI 02133771002

Sede Centrale  
Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma  
T (+39) 06 491919 T (+39) 06 49913417 F (+39) 06 490450  
w3.uniroma1.it/studieuropei

Sede di Villa Mirafiori  
Via Carlo Fea 2, 00161 Roma  
T (+39) 06 49917217 F (+39) 06 44249216  
w3.uniroma1.it/lingueletterature  
w3.uniroma1.it/sseuco



## DISPONE

### Art. 1 – Oggetto del bando

È indetta una procedura di valutazione comparativa per titoli e colloquio per il reclutamento di n. 1 Ricercatore con rapporto di lavoro a tempo determinato di tipo A per il SSD L-LIN/21 - Slavistica, in particolare Lingua e traduzione – Lingua russa, – Macro settore Concorsuale 10/M2, con regime di impegno a tempo pieno, per svolgere attività di ricerca, di didattica e di servizio agli studenti, della durata di tre anni, eventualmente prorogabile per ulteriori due, per l'esecuzione del programma di ricerca relativo al progetto: “Lingua russa e italiana in dialogo fra traduzione e scrittura originale”. La ricerca è volta ad analizzare i transiti culturali che hanno luogo nel passaggio fra i due universi linguistici, italiano e russo, sia nei processi traduttivi della poesia e della prosa moderne e contemporanee, sia nella scrittura originale di autori bilingui e monolingui che si muovono fra i due sistemi linguistico-letterari. La ricerca pone al centro delle indagini il testo concreto, nel contesto dei movimenti traduttivi e auto traduttivi, e della scelta linguistica come prospettiva di sguardo su realtà diverse, e avrà ricadute didattiche per il SSD L-LIN/21 - Slavistica, in particolare Lingua e traduzione – Lingua russa, presso il Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali, della “Sapienza” Università di Roma.

La retribuzione, compresi gli oneri a carico dell'Amministrazione, sarà rapportata, in misura pari al 100%, alla posizione iniziale del Ricercatore di ruolo confermato a tempo definito.

### Art. 2 – Requisiti

Sono ammessi a partecipare alla procedura di valutazione comparativa i candidati italiani e stranieri, in possesso dei seguenti titoli:

1. Titolo di dottore di ricerca o equivalente conseguito in Italia o all'estero;
2. Laurea magistrale (o equiparata) conseguita in Italia;
3. Presentazione di pubblicazioni per la valutazione, da un minimo di 12 a un massimo di 15;
4. conoscenza eccellente della Lingua russa; ottima conoscenza della lingua inglese;

costituiscono inoltre titolo preferenziale ai fini della valutazione:

- a) la conoscenza di altre lingue straniere;
- b) eventuali ulteriori titoli di istruzione universitaria conseguiti in Italia: Laurea Magistrale, Master di 1 o 2 livello;
- c) premi e riconoscimenti legati alle pubblicazioni.



I suddetti requisiti devono essere posseduti alla data della scadenza del termine utile per la presentazione delle domande di ammissione alla presente selezione.

Alla selezione non possono partecipare coloro che abbiano un grado di parentela o di affinità fino al quarto grado compreso, ovvero un rapporto di coniugio, con un professore appartenente al Dipartimento che effettua la chiamata, ovvero con il rettore, il Direttore generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza". Non possono altresì partecipare coloro i quali abbiano già usufruito dei contratti di cui all'art. 24 della Legge n. 240/2010 e degli assegni di ricerca di cui all'art. 22 della Legge n. 240/2010, intercorsi anche con altri atenei italiani, statali, non statali, o medesimo soggetto, per un periodo che, sommato alla durata prevista dal contratto da attivare, superi complessivamente i dodici anni, anche non continuativi. Ai fini della durata dei predetti rapporti non rilevano i periodi trascorsi in aspettativa per maternità o per motivi di salute secondo la normativa vigente.

I candidati sono ammessi alla procedura selettiva con riserva. Il Direttore del Dipartimento con provvedimento motivato, dispone l'esclusione dalla stessa per mancanza dei requisiti di ammissione previsti.

### **Art. 3 – Domanda di partecipazione**

La domanda di partecipazione alla procedura selettiva, redatta in carta semplice secondo lo schema allegato (**allegato A**), indirizzata al Direttore del Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", deve essere presentata per via telematica (in formato pdf con scansione della firma e di tutti i documenti allegati) al seguente indirizzo di posta certificata [seai@cert.uniroma1.it](mailto:seai@cert.uniroma1.it) indicando la seguente dicitura "**Concorso Ricercatore a Tempo Determinato tipo A – SSD L-LIN/21**", entro il termine perentorio di 30 (trenta) giorni decorrenti dal giorno successivo alla data di pubblicazione del presente bando sulla Gazzetta Ufficiale (IV serie speciale – concorsi ed esami). Qualora tale termine cada in giorno festivo, la scadenza viene posticipata al primo giorno feriale utile.

E' obbligatorio l'utilizzo della posta certificata personale da parte del concorrente a garanzia della trasmissione della domanda, della sua sottoscrizione e della prova della data di spedizione.

Nella domanda di partecipazione i candidati debbono indicare un indirizzo di posta elettronica certificata personale al quale inviare ogni comunicazione, ivi comprese le convocazioni per il colloquio, senza che vi sia altro obbligo di avviso. Il candidato presenta per via telematica il *curriculum vitae* in formato standard europeo, con allegato l'elenco delle pubblicazioni, e comunque indicando nella domanda le pubblicazioni scelte come più significative, per un



massimo di 15; le pubblicazioni scelte debbono essere inviate in formato pdf all'indirizzo di posta certificata del Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali entro i termini di scadenza del bando. Il candidato può presentare ogni titolo da lui ritenuto utile ai fini della valutazione.

Nella domanda di partecipazione il candidato, pena l'esclusione dalla selezione, dovrà indicare:

1. cognome e nome
2. data e luogo di nascita
3. residenza
4. codice fiscale (solo per i cittadini italiani)
5. la cittadinanza posseduta
6. di essere iscritto nelle liste elettorali, precisandone il Comune e indicando eventualmente i motivi della non iscrizione o della cancellazione dalle medesime; i candidati cittadini di Stati esteri dovranno dichiarare di godere dei diritti civili e politici negli Stati di appartenenza o provenienza, ovvero del mancato godimento degli stessi;
7. di non aver mai riportato condanne penali, ovvero le eventuali condanne riportate indicando gli estremi delle relative sentenze e gli eventuali procedimenti penali pendenti;
8. di non essere stato destituito dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione per persistente insufficiente rendimento e di non essere stato dichiarato decaduto da un impiego statale, ai sensi dell'art. 127 1 comma, lettera d) del DPR 10/01/1957, n. 3 (solo per i cittadini italiani);
9. di avere un'adeguata conoscenza della lingua italiana (solo per cittadini stranieri);
10. di non avere un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, ovvero un rapporto di coniugio con un Professore appartenente al Dipartimento o alla struttura che effettua la chiamata o con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza" (art. 18, comma 1, lett. b) e c), L. 240/2010).

Alla domanda devono essere allegati:

1. fotocopia di un documento di riconoscimento in corso di validità e del codice fiscale;
2. curriculum dell'attività scientifica datato e firmato;
3. titoli ritenuti utili ai fini della selezione con relativo elenco datato e firmato;
4. pubblicazioni scientifiche, secondo quanto previsto dall'Art. 2 del presente bando, già stampate alla data di scadenza del bando, con relativo elenco numerato, datato e firmato con l'indicazione del nome degli autori, del titolo, della casa editrice, della data e del luogo di edizione oppure del titolo, del numero della raccolta o del volume e dell'anno di riferimento.



I titoli che il candidato intende presentare debbono essere prodotti in originale o in copia dichiarata conforme all'originale mediante dichiarazione sostitutiva di certificazione o dell'atto di notorietà ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000 (**allegati B e C**).

Tutte le modalità di autocertificazione fin qui previste si applicano indistintamente ai cittadini italiani e ai cittadini dell'Unione Europea (art.3 del D.P.R. 445/2000).

I cittadini extracomunitari residenti in Italia, secondo le disposizioni del regolamento anagrafico della popolazione residente approvato con D.P.R. n. 223/89, possono utilizzare dichiarazioni sostitutive limitatamente ai casi in cui si tratti di comprovare stati, fatti e qualità personali certificabili o attestabili da parte di soggetti pubblici o privati italiani.

I certificati rilasciati dalle competenti autorità dello Stato di cui lo straniero è cittadino debbono essere conformi alle disposizioni vigenti nello Stato stesso e debbono, altresì, essere legalizzati dalle competenti autorità consolari italiane.

Agli atti e documenti redatti in lingua straniera, deve essere allegata una traduzione in lingua italiana certificata conforme al testo straniero, redatta dalla competente rappresentanza diplomatica o consolare, ovvero da un traduttore ufficiale.

Per le pubblicazioni stampate in Italia e all'estero deve risultare il nome dell'autore, il titolo, la data e il luogo della pubblicazione, il codice ISBN per i libri e il codice ISSN per le riviste. Per le pubblicazioni on line, oltre al testo allegato, deve essere indicato il link al sito ufficiale. Le pubblicazioni debbono essere prodotte nella lingua di origine.

#### **Art. 4 – Commissione Giudicatrice**

La Commissione è composta da tre membri appartenenti al Settore scientifico-disciplinare o al Settore concorsuale per il quale è stata attivata la procedura.

Per le posizioni gravanti su fondi assegnati al Dipartimento dal Consiglio di Amministrazione dell'Università "La Sapienza", i membri della Commissione sono professori di prima fascia individuati con procedura di sorteggio da parte dell'Amministrazione centrale sulla base di tre terne proposte dal Dipartimento. Possono far parte della Commissione solo i professori aventi titolo per la partecipazione alle commissioni di selezione per l'Abilitazione scientifica nazionale.

Per le posizioni gravanti su fondi esterni fa parte di diritto della Commissione il responsabile dei fondi. Gli altri due membri sono individuati con procedura di sorteggio da parte dell'Amministrazione centrale sulla base di due terne proposte dal Dipartimento e formate da professori di prima fascia aventi titolo per la partecipazione alle commissioni di selezione per l'Abilitazione scientifica nazionale.



Dalla data di pubblicazione sul sito di Ateneo della disposizione di nomina della Commissione decorre il termine di trenta giorni per la presentazione, da parte dei candidati, di eventuali istanze di riconsiderazione dei Commissari.

### **Art.5 – Criteri di valutazione**

La Commissione giudicatrice deve operare una valutazione preliminare dei candidati con motivato giudizio analitico sui titoli, sul curriculum e sulla produzione scientifica, ivi compresa la tesi di dottorato, secondo i criteri definiti dal D.M. 243/2011, pubblicato in Gazzetta Ufficiale il 21.09.2011. In particolare devono essere oggetto di valutazione:

1. il dottorato di ricerca o equipollente, conseguito in Italia o all'estero;
2. le pubblicazioni presentate per la valutazione;
3. la conoscenza della lingua russa, della lingua inglese e di eventuali altre lingue;
4. la documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri;
5. l'attività di relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali;
6. premi e riconoscimenti nazionali e internazionali legati alle pubblicazioni.

La Commissione giudicatrice, nell'effettuare la valutazione preliminare comparativa dei candidati, prende in considerazione esclusivamente pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali. La tesi di dottorato o dei titoli equipollenti sono presi in considerazione anche in assenza delle condizioni di cui al presente comma.

La Commissione giudicatrice effettua la valutazione comparativa delle pubblicazioni sulla base dei seguenti criteri:

- congruenza con le tematiche del settore scientifico disciplinare oggetto del presente bando o con tematiche interdisciplinari ad esso pertinenti;
- congruenza con le tematiche del progetto di ricerca oggetto del presente bando;
- originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza;

Sulla base della valutazione dei titoli e delle pubblicazioni, la Commissione effettua una selezione dei candidati, approvando una "lista breve", che include non meno del 10% e non più del 20%.. Stabilita nella seduta preliminare la percentuale dei candidati che si intende adottare per la compilazione di questa lista, la Commissione redige una relazione contenente il profilo curricolare di ciascun candidato secondo le modalità prescritte nell'art. 7 del



regolamento di Ateneo per il reclutamento di Ricercatori con contratto a tempo determinato di tipologia "A".

I candidati che abbiano superato la fase di valutazione dei titoli e delle pubblicazioni sono invitati a sostenere un colloquio pubblico, in forma seminariale, presso il Dipartimento interessato, avente ad oggetto l'attività di ricerca svolta da ciascuno di essi. Al termine del seminario la Commissione accerta attraverso un colloquio l'adeguata conoscenza da parte dei candidati della lingua straniera/e indicata nell'art. 2 del presente bando.

Al termine della valutazione la Commissione redige una relazione, contenente:

- la valutazione collegiale del seminario e della prova in lingua straniera indicata nel bando;
- il giudizio collegiale comparativo complessivo in relazione al curriculum, ed a eventuali altri requisiti stabiliti dal bando;
- l'indicazione del candidato selezionato per il prosieguo della procedura che prevede la chiamata da parte del Dipartimento.

Non si dà luogo a dichiarazioni di idoneità, conseguenti ai risultati della graduatoria derivante dalla presente procedura selettiva.

#### **Art. 6 – Conclusione dei lavori**

La Commissione dovrà concludere i suoi lavori entro due mesi dalla data del suo insediamento.

Qualora i lavori non siano conclusi nel termine suddetto il Direttore del Dipartimento può concedere una proroga, valutati i motivi di richiesta da parte della Commissione, ovvero con provvedimento motivato, avviare le procedure per la sostituzione dei componenti cui siano imputabili le cause del ritardo, stabilendo nel contempo un nuovo termine congruo, per la conclusione dei lavori.

L'approvazione degli atti della selezione è formalizzata con provvedimento del Direttore del Dipartimento.

#### **Art. 7 – Chiamata del Dipartimento**

Il Dipartimento di riferimento formula la proposta di chiamata del candidato individuato dalla Commissione entro i successivi trenta giorni dall'approvazione degli atti (escluso il periodo 1 agosto - 15 settembre).



La delibera di chiamata deve essere assunta a maggioranza assoluta degli aventi diritto (Professori di I e II Fascia), trasmessa all'Amministrazione tramite la competente Facoltà (secondo quanto previsto dall'art. 11, comma 1, lettera k) dello Statuto).

### **Art. 8 – Natura e stipula del contratto**

Il contratto di lavoro subordinato a tempo determinato, di durata triennale prorogabile per una sola volta per due anni come indicato al successivo art. 14, che si instaura con il ricercatore è sottoscritto dal Direttore del Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza" e deve contenere le seguenti indicazioni:

- la data di inizio e termine finale del rapporto di lavoro;
- il trattamento economico complessivo;
- la struttura di afferenza;
- il settore scientifico disciplinare di riferimento;
- l'impegno orario (tempo pieno o definito);
- l'indicazione della attività di ricerca, di didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti;
- l'obbligo di presentazione della relazione tecnico-scientifica annuale sull'attività di ricerca e della rendicontazione dell'attività didattica entro trenta giorni dalla scadenza di ciascuna annualità, pena il recesso per giusta causa dal contratto;

Sarà cura del Dipartimento provvedere alla comunicazione obbligatoria di assunzione del ricercatore al sito "Servizi adempimenti on line" (SAOL).

### **Art. 9 – Incompatibilità**

Il contratto di ricercatore a tempo determinato di tipologia "A" non è cumulabile né con analoghi contratti, neppure in altre sedi universitarie o con strutture scientifiche private, né con la borsa di Dottorato di ricerca, né con assegni o borse di ricerca post-lauream. La posizione di ricercatore a tempo determinato è incompatibile con l'esercizio del commercio e dell'industria, fatta salva la possibilità di costituire società con carattere di spin off o di start up universitari, ai sensi degli artt. 2 e 3 del D.Lgs. n. 297/1999. L'esercizio dell'attività libero professionale è incompatibile con il regime a tempo pieno, fatto salvo quanto stabilito dall'art. 5, comma 7, del D.Lgs. n. 517/1999.

### **Art. 10 – Trattamento dati personali**

I dati personali forniti dai candidati con la domanda di partecipazione saranno trattati per le finalità di gestione della procedura selettiva e



dell'eventuale stipula e gestione del contratto di lavoro.

In qualsiasi momento gli interessati potranno esercitati i diritti di cui al D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali).

Il responsabile del trattamento dei dati personale è il Responsabile del procedimento.

### **Art. 11 – Cessazione del rapporto di lavoro**

La cessazione del rapporto è determinata dalla scadenza del contratto o dal recesso di una delle parti, che opera dal momento della ricezione della relativa comunicazione.

Durante i primi due mesi di attività ciascuna delle parti può recedere in qualsiasi momento dal contratto senza l'obbligo di preavviso né indennità sostitutiva del preavviso. Il recesso dell'Amministrazione deve essere motivato. Trascorso il termine suddetto il ricercatore, in caso di recesso dal contratto, è tenuto a dare un preavviso pari a 30 giorni. In caso di mancato preavviso l'Amministrazione ha il diritto di trattenere un importo corrispondente alla retribuzione spettante al dipendente per il periodo di preavviso non lavorato.

Il recesso dal contratto potrà comunque avvenire qualora si verifichi una causa che, ai sensi dell'art. 2119 C.C., non consenta la prosecuzione, anche provvisoria, del rapporto.

Costituisce giusta causa del recesso dal contratto da parte dell'Università la mancata presentazione della relazione, nonché la grave violazione degli obblighi contrattuali.

### **Art. 12 – Ritiro di documenti e pubblicazioni**

I candidati hanno diritto, previa richiesta scritta e a proprie spese, alla restituzione da parte dell'Università delle pubblicazioni e dei documenti presentati decorso il termine di 150 giorni dal decreto di approvazione degli atti e comunque non oltre 6 mesi dall'approvazione degli stessi. Tale restituzione sarà effettuata salvo eventuale contenzioso in atto. Decorso il termine di 6 mesi dalla suddetta data, il Dipartimento disporrà della documentazione secondo le proprie esigenze senza alcuna responsabilità in merito alla conservazione del materiale.

### **Art. 13 – Pubblicità**

Il presente bando è pubblicato per via telematica sul sito web dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza" all'indirizzo:

[https://web.uniroma1.it/trasparenza/bandi\\_concorso\\_docenti/1152%2B1153%2B1484](https://web.uniroma1.it/trasparenza/bandi_concorso_docenti/1152%2B1153%2B1484)

sul sito web del Dipartimento di Studi Europei, Americani e



Interculturali all'indirizzo:

[https://web.uniroma1.it/trasparenza/bandi\\_concorso\\_docenti/1152%2B1153%2B1484?field\\_user\\_centro\\_spesa\\_ugov\\_tid=1406&field\\_data\\_publicazione\\_value%5Bvalue%5D%5Byear%5D=2017&field\\_bis\\_sc\\_e\\_ssd\\_tid=All&keys=&=Filtra](https://web.uniroma1.it/trasparenza/bandi_concorso_docenti/1152%2B1153%2B1484?field_user_centro_spesa_ugov_tid=1406&field_data_publicazione_value%5Bvalue%5D%5Byear%5D=2017&field_bis_sc_e_ssd_tid=All&keys=&=Filtra)

sul sito del MIUR e dell'Unione Europea, all'albo del Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali, nonché, per estratto, sulla Gazzetta Ufficiale – IV Serie speciale Concorsi ed Esami.

### Art. 14 Proroga

Nell'ambito delle risorse disponibili, il Dipartimento che ha bandito il posto di ricercatore a tempo determinato di tipologia "A", con il consenso dell'interessato, può richiedere, nei sei mesi precedenti la scadenza del contratto, la proroga dello stesso, per soli due anni e per una sola volta, motivandola con riferimento alle esigenze di didattica e di ricerca. Si osserva, al riguardo, quanto prescritto dall'art. 12 del Regolamento per il reclutamento di Ricercatori con contratto a tempo determinato di tipologia "A".

### Art. 15 – Responsabile del procedimento

Responsabile del procedimento oggetto del bando è la dott. Laura Agostini, Responsabile Amministrativo Delegato del Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali, Piazzale Aldo Moro n. 5 – Roma. Indirizzo di posta elettronica: [laura.agostini@uniroma1.it](mailto:laura.agostini@uniroma1.it)

Roma, 16/5/17  
Il Responsabile  
Amministrativo Delegato  
Dipartimento di Studi Europei,  
Americani e Interculturali

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO  
Prof. Arianna Punzi





**Allegato A**  
**Fac-simile della domanda di partecipazione (in carta semplice)**

Al Direttore del Dipartimento di  
Studi Europei, Americani e Interculturali  
[seai@cert.uniroma1.it](mailto:seai@cert.uniroma1.it)

.....I..... sottoscritt....., nat..... a  
..... il ..... residente in

.....  
(provincia di .....) via ..... n .....,  
cap ....., codice fiscale .....

chiede di partecipare alla procedura selettiva, per titoli e colloquio, per il reclutamento di n. 1 ricercatore con rapporto di lavoro a tempo determinato di Tipologia "A", con regime di impegno a tempo pieno, per lo svolgimento di attività di ricerca, di didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti, della durata di anni tre, eventualmente prorogabile per ulteriori due anni, per l'esecuzione del programma di ricerca relativo al seguente progetto "Lingua russa e italiana in dialogo fra traduzione e scrittura originale", per il settore scientifico disciplinare L-LIN/21 - Slavistica, in particolare Lingua e traduzione – Lingua russa, – Macro settore Concorsuale 10/M2, di cui al bando n..... prot. .... pubblicato in data .....

A tal fine dichiara:

1. cognome e nome;
2. data e luogo di nascita;
3. residenza;
4. codice fiscale (solo per i cittadini italiani)
5. di essere cittadino .....
6. di essere iscritto nelle liste elettorali del Comune di ..... (indicare eventualmente i motivi della non iscrizione o della cancellazione dalle medesime); ovvero (per i candidati cittadini di Stati esteri) di godere dei diritti civili e politici nello Stato di appartenenza o provenienza (indicare eventualmente i motivi del mancato godimento degli stessi);
7. di non aver riportato condanne penali e di non avere procedimenti penali in corso (a);
8. di non essere stato destituito o dispensato dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione per persistente insufficiente rendimento e di non essere stato dichiarato decaduto da un impiego statale, ai sensi dell'art. 127, primo comma, lettera d), del testo unico delle disposizioni concernenti lo statuto degli impiegati civili dello Stato, approvato con Decreto del Presidente della Repubblica 10 gennaio 1957, n. 3 (solo per i cittadini italiani, vedi nota b);
9. di avere un'adeguata conoscenza della lingua italiana (solo per i cittadini stranieri);
10. di non avere un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, ovvero un rapporto di coniugio con un Professore appartenente al Dipartimento o alla struttura che effettua la chiamata o con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza";
11. di eleggere quale recapito, agli effetti del presente bando di selezione:  
città ..... (Prov. ....) Via .....  
n. ...., telefono ....., riservandosi di comunicare tempestivamente a codesta Università ogni eventuale variazione del recapito medesimo;
12. di voler ricevere ogni comunicazione, ivi compresa la convocazione per il colloquio, al seguente indirizzo di posta elettronica personale, senza che il Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali, abbia altro obbligo di avviso:  
.....

Il sottoscritto dichiara, sotto la sua personale responsabilità, che quanto su affermato corrisponde a verità e si obbliga a comprovare mediante la presentazione dei prescritti documenti nei termini e con le modalità stabilite nel bando.



Il sottoscritto allega alla presente domanda:

1. fotocopia di un documento di riconoscimento in corso di validità e del codice fiscale;
2. curriculum dell'attività scientifico-professionale, datato e firmato;
3. titoli ritenuti utili ai fini della selezione con relativo elenco, datato e firmato;
4. pubblicazioni scientifiche già stampate alla data di scadenza del bando, con relativo elenco numerato, datato e firmato, con l'indicazione del nome degli autori, del titolo, della casa editrice, della data e del luogo di edizione oppure del titolo, del numero della raccolta o del volume e dell'anno di riferimento;

Il sottoscritto esprime il proprio consenso affinché i dati personali forniti possano essere trattati nel rispetto del Decreto legislativo 30.6.2003, n. 196, per gli adempimenti connessi alla presente procedura.

Il sottoscritto è a conoscenza che la presa di servizio è subordinata al rispetto delle condizioni finanziarie di cui agli artt. 1 e 7 del Bando.

Luogo e data .....

Firma (c) .....

- a) In caso contrario indicare le condanne riportate, la data della sentenza, l'autorità giudiziaria che l'ha emessa, da indicare anche se è stata concessa amnistia, perdono giudiziale, condono, indulto, non menzione, ecc. e anche se nulla risulta sul casellario giudiziale. I procedimenti penali devono essere indicati qualsiasi sia la natura degli stessi.
- b) In caso contrario indicare il provvedimento riportato, la data dello stesso e l'Autorità che lo ha emanato.
- c) La firma non va autenticata, ai sensi dell'art. 39 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445.



**Allegato B**

**DICHIARAZIONI SOSTITUTIVE DI CERTIFICAZIONI AI SENSI DELL'ART. 46 DEL D.P.R. 28 DICEMBRE 2000, N. 445.**

...I...sottoscritt.....  
nat ..... a ..... prov. .... il.....e  
residente in ..... Via..... CAP  
....., consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere, di  
formazione o uso di atti falsi, richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445

DICHIARA:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Il sottoscritto allega alla presente dichiarazione sostitutiva la copia fotostatica del seguente documento d'identità (indicare la tipologia del documento) .....  
rilasciato da ..... In data .....

Il sottoscritto dichiara inoltre di essere informato, ai sensi del Decreto legislativo 30.6.2003, n. 196, che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

Luogo e data .....

Il dichiarante  
.....

*Le dichiarazioni sostitutive di certificazioni, disciplinate dall'art. 46 del D.P.R. 20 dicembre 2000, n. 445, consentono al cittadino interessato di sostituire a tutti gli effetti e a titolo definitivo, attraverso una propria dichiarazione sottoscritta, certificazioni amministrative relative a stati, qualità personali e fatti, quali per esempio:  
iscrizione in albi, in elenchi tenuti da pubbliche amministrazioni;  
titolo di studio, esami sostenuti;  
qualifica professionale posseduta, titolo di specializzazione, di abilitazione, di formazione, di aggiornamento e di qualificazione tecnica.  
A titolo puramente esemplificativo si riportano alcune formule che possono essere trascritte nel facsimile di dichiarazione sostitutiva di certificazioni:*

- di essere in possesso del seguente titolo di studio:  
.....  
conseguito il ..... presso.....  
con votazione .....
- di aver sostenuto i seguenti esami: .....  
il ..... presso.....  
con votazione .....
- di essere in possesso della seguente qualifica professionale .....  
conseguita il ..... presso .....
- di essere in possesso del seguente titolo di specializzazione/abilitazione/formazione/  
aggiornamento/qualificazione  
.....  
conseguito il ..... presso .....
- di avere prestato il seguente servizio .....  
presso ..... dal ..... al .....



**Allegato C**

**DICHIARAZIONI SOSTITUTIVE DELL'ATTO DI NOTORIETÀ AI SENSI DELL'ART. 47 DEL D.P.R. 28 DICEMBRE 2000, N. 445.**

.....I..... sottoscritt .....  
nato a ..... prov. .... il .....  
e residente in..... prov. .... Via .....  
cap ....., consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non  
veritiere, di formazione o uso di atti falsi, richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 28 dicembre 2000  
n. 445

DICHIARA:

.....  
.....  
.....  
.....

Il sottoscritto allega alla presente dichiarazione sostitutiva la copia fotostatica del seguente documento d'identità (indicare la tipologia del documento) .....  
rilasciato da ..... in data .....

Il sottoscritto dichiara inoltre di essere informato, ai sensi del Decreto legislativo 30.6.2003, n. 196, che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

Luogo e data: .....

Il dichiarante .....

I titoli/pubblicazioni dei quali si attesta la conformità all'originale possono essere inseriti in una sola dichiarazione sostitutiva, ma devono essere indicati espressamente, non essendo sufficiente una generica espressione del tipo ".... Tutti i documenti/pubblicazioni allegati alla domanda sono conformi all'originale .....".

A titolo puramente esemplificativo si riportano alcune formule che possono essere trascritte nel fac-simile di dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà:

- la copia della seguente pubblicazione dal titolo: .....  
edito da ..... riprodotto per intero/estratto da pag  
..... a pag. .... E quindi composta di n. .... fogli è conforme all'originale.
- La copia del seguente atto/documento: .....  
Conservato/rilasciato dall'amministrazione pubblica .....  
composta di n. .... fogli è conforme all'originale.
- La copia del titolo di studio/servizio: ..... rilasciato  
dall'Amministrazione pubblica ..... composta di n. ....  
fogli è conforme all'originale.
- Per la pubblicazione ..... (titolo) il  
deposito legale è stato adempiuto da  
.....(indicare il nome, ovvero la denominazione  
o la ragione sociale e il domicilio o la sede del soggetto obbligato al deposito).

*Le dichiarazioni sostitutive dell'atto di notorietà, disciplinate dall'art. 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445, sostituiscono non una certificazione amministrativa, ma un atto di notorietà che appartiene alla categoria delle verbalizzazioni.*

*Con la dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà possono essere attestati quindi: i fatti, le qualità personali e gli stati a conoscenza del diretto interessato, non compresi nell'elenco dei dati autocertificabili con dichiarazione sostitutiva di certificazione. La conformità all'originale della copia di un documento rilasciato da una pubblica amministrazione, di una pubblicazione o di un titolo di studio (art. 19 del D.P.R. 445/2000).*